



St. Moritz[®]

Kunststoff-Recycling

Ganz einfach mit dem Sammelsack

Haushalt-Kunststoffe recyceln ist sinnvoll, weil...

- ... in der Schweiz über 80% aller Kunststoffe verbrannt werden
- ... 1 kg verbrannter Kunststoff 2,83 kg schädliches CO₂ erzeugt
- ... 1 kg recycelter Kunststoff (Regranulat) bis zu 3 Liter Erdöl einspart
- ... damit Stoffkreisläufe geschlossen und Ressourcen geschont werden

Plastic recycling

Very simple with the collection bag

Plastic recycling makes sense because ...

- ... more than 80% of all plastics are incinerated in Switzerland
- ... 1 kg of burnt plastic generates 2.83 kg of harmful CO₂
- ... 1 kg of recycled (regranulated) plastic saves up to 3 litres of raw oil
- ... in this way the material cycles are closed and resources conserved

Mit der Verwendung dieses Sammelsacks leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Schweizer Kreislaufwirtschaft. Danke.



By using this collection bag, you are making a valuable contribution to the Swiss circular economy. Thank you.

Verkausstellen

Gemeindepolizei St. Moritz
Via Quadrellas 7
7500 St. Moritz

Verkaufspreis

35 Liter CHF 21.- / 10er Rolle
60 Liter CHF 29.- / 10er Rolle
110 Liter CHF 54.- / 10er Rolle

Sammelstelle

Wertstoffhalle St. Moritz
Piazza de la Staziun
7500 St. Moritz

Alle Verkaufs- und Sammelstellen finden Sie unter:

www.sammelsack.ch/wo-sie-uns-finden.html

Info

Bauamt der Gemeinde St. Moritz
Via Maistra 12
7500 St. Moritz
Tel. 081 836 30 60
bauamt@st.moritz.ch
www.gemeinde-stmoritz.ch

Sales outlets

St. Moritz municipal police
Via Quadrellas 7
7500 St. Moritz

Selling price

35 litres CHF 21.- / 10 roll
60 litres CHF 29.- / roll of 10
110 litres CHF 54.- / 10 roll

Collection point

Recycling hall St. Moritz
Piazza de la Staziun
7500 St. Moritz

All sales and collection points can be found at:

www.sammelsack.ch/wo-sie-uns-finden.html

Info

Building authority of the municipality of St. Moritz
Via Maistra 12
7500 St. Moritz
Tel. 081 836 30 60
bauamt@st.moritz.ch
www.genmeinde-stmoritz.ch

www.sammelsack.ch



PLASTICRECYCLER.CH
QUALITÄT GESICHERT
QUALITÉ ASSURÉE
QUALITÀ ASSICURATA



Kunststoff-Sammlung mit «Bring Plastic back»

Plastic collection with "Bring Plastic back"

Gehört in den Sammelsack



Belongs in the collection bag



Folien aller Art:

Frischhalte-, Sixpack-, Zeitschriftenfolien, Vakuumbutel, Tragetaschen, Kassensäckli ...

Films of all kinds:

Cling film, six-pack film, magazine film, vacuum bags, carrier bags, till bags ...

Plastikflaschen aller Art:

Milch, Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Wasch- und Reinigungsmittel ...

Plastic bottles of all kinds:

Milk, drinks, oil, vinegar, shampoo, detergents and cleaning agents ...

Tiefziehschalen:

Gemüse-, Obst- und Fleischschalen, Eier- und Guetzli-Verpackungen ...

Thermoformed trays:

Vegetable, fruit and meat trays, egg and biscuit packaging ...

Becher, Töpfe und Behälter:

Joghurtbecher, Blumentöpfe, Frischhalteboxen, Eimer ...

Cups, pots and containers:

Yoghurt pots, flower pots, freshness boxes, buckets ...

Getränkekartons (z.B. Tetra Pak):

Verpackungen von Milch, Rahm, Eistee, Suppen, Fruchtsäfte ...

Beverage cartons (e.g. Tetra Pak):

Packaging of milk, cream, iced tea, soups, fruit juices ...

Pflegeartikelverpackungen:

Dosen, Tuben, Seifenspender, Nachfüllbeutel ...

Care product packaging:

Tins, Tubes, Soap dispensers, Refill bags ...

Verpackungen aus Verbundstoffen:

Pommes Chips, Erdnüsse, Getränkebeutel ...

Packaging made of composite materials:

French fries, peanuts, beverage bags ...

Gehört nicht in den Sammelsack

Does not belong in the collection bag

Büromaterial:

Sichtmappen, Leuchtstifte, Klebebandhalter ...

Office supplies:

Display folders, light pens, tape holders ...

Spielzeug:

Figuren, Gummi- und Plastikspielzeug, Bälle ...

Toys:

Figures, rubber and plastic toys, balls ...

Gartenartikel:

Gartenschlauch, Gartenmöbel ...

Garden articles:

Garden hose, garden furniture ...

Separatsammlung

Separate collection

PET-Getränkeflaschen:

Hat einen eigenen Stoffkreislauf und gehören daher in die PET-Sammlung.

PET beverage bottles:

Has its own material cycle and therefore belongs in the PET collection.

Styropor / Sagex:

Hat einen eigenen Stoffkreislauf und kann bei den meisten Recyclinghöfen abgegeben werden.

Styrofoam / Sagex:

Has its own material cycle and can be handed in at most recycling centres.



Colecção plástica com «Bring Plastic back»

Raccolta della plastica con «Bring Plastic back»

Pertence ao saco de recolha



Da inserire nel sacchetto di raccolta



Filmes de todos os tipos:

Filme Cling, de seis embalagens, de revista, sacos a vácuo, sacos de transporte, até sacos ...

Film di ogni genere:

Sacchetti, pellicole per riviste, pellicole per sei, sacchetti...

Garrafas plásticas de todos os tipos:

Leite, bebidas, óleo, vinagre, champô, detergentes e agentes de limpeza ...

Bottiglie di plastica di tutti i tipi:

Latte, olio, aceto, bevande, shampoo, detergenti, ammorbidenti...

Bandejas termoformadas:

Tabuleiros de legumes, fruta e carne, embalagens de ovos e bolachas ...

Vassoi termoformati:

Confezioni per uova e biscotti, vassoi per frutta e carne...

Copos, potes e recipientes:

Vasos de iogurte, vasos de flores, caixas de frescura, baldes ...

Tazze, pentole, contenitori:

Secchi, vasi da fiori, vassoi, vasetti per lo yogurt...

Embalagens de bebidas (por exemplo, Tetra Pak):

Embalagem de leite, nata, chá gelado, sopas, sumos de fruta ..

Cartoni per alimenti (ad es. Tetra Pak):

Confezioni per latte, panna, tè freddo, zuppe, succhi di frutta, ecc.

Embalagem de produtos de cuidado:

Latas, Tubos, Dispensadores de sabão, Sacos de recarga ...

Imballaggio per prodotti sanitari:

Scatole, tubi, dispenser di sapone, ricariche ...

Embalagens feitas de materiais compostos:

Batatas fritas, amendoins, sacos de bebidas ...

Imballaggio in materiali compositi:

Patatine, noccioline, buste per bevande ...

Não pertence ao saco de recolha

Non va nel sacco di raccolta

Material de escritório:

Mostrar pastas, canetas de luz, porta-fitas ...

Forniture per ufficio :

Cartelle trasparenti, matite illuminate, supporti adesivi ...

Brinquedos:

Figuras, brinquedos de borracha e plástico, bolas ...

Giocattoli :

Figurine, giocattoli in gomma e plastica, palline ...

Artigos de jardim:

Mangueira de jardim, mobiliário de jardim ...

Articoli per il giardinaggio :

Tubi da giardino, mobili da giardino ...

Recolha separada

Raccolta differenziata

Garrafas de bebidas PET:

Tem o seu próprio ciclo material e, portanto, pertence à colecção PET.

Bottiglie per bevande in PET:

Ha un proprio ciclo di vita del materiale e dovrebbe quindi essere raccolto nella collezione PET.

Espuma de esferovite / Sagex:

Tem o seu próprio ciclo de material e pode ser entregue na maioria dos centros de reciclagem.

Polistirolo / Sagex:

Ha un proprio ciclo di materiali e può essere consegnato alla maggior parte dei centri di riciclaggio.



St. Moritz®

Reciclagem de plásticos

Muito simples com o saco de recolha

Reciclar plásticos domésticos faz sentido porque...

- ... na Suíça, mais de 80% de todos os plásticos são incinerados
- ... 1 kg de plástico incinerado produz 2,83 kg de plástico nocivo CO₂
- ... 1 kg de plástico reciclado (regranulado) poupa até 3 litros de petróleo bruto
- ... para que os ciclos materiais sejam fechados e os recursos os recursos são conservados

Riciclaggio della plastica

Molto semplice con la borsa da collezione

Il riciclaggio della plastica ha senso perché ...

- ... in Svizzera oltre l'80% di tutte le materie plastiche vengono incenerite
- ... 1 kg di plastica bruciata genera 2,83 kg di CO₂ nociva
- ... 1 kg di plastica riciclata (rigranulato) consente di risparmiare fino a 3 litri di petrolio greggio
- ... in tale modo i cicli dei materiali sono chiusi e le risorse conservate

Ao utilizar este saco de recolha, está a dar uma valiosa contribuição para a economia circular suíça. Obrigado.



Utilizzando questo sacchetto di raccolta, darete un prezioso contributo all'economia circolare svizzera. Grazie.

Pontos de venda

Polícia municipal de St. Moritz
Via Quadrellas 7
7500 St. Moritz

Preço de venda

35 litros CHF 21.- / 10 rolo
60 litros CHF 29.- / rolo de 10
110 litros CHF 54.- / 10 rolo

Ponto de recolha

Salão de Reciclagem St. Moritz
Plazza de la Staziun
7500 St. Moritz

Todos os pontos de venda e recolha podem ser encontrados em:

www.sammelsack.ch/wo-sie-uns-finden.html

Informação

Autoridade de construção do município de St. Moritz
Via Maistra 12
7500 St. Moritz
Tel. 081 836 30 60
bauamt@st.moritz.ch
www.gemeinde-stmoritz.ch

Punti vendita

Polizia municipale di St. Moritz
Via Quadrellas 7
7500 St. Moritz

Prezzo di vendita

35 litri CHF 21.- / 10 rotoli
60 litri CHF 29.- / rotolo da 10
110 litri CHF 54.- / 10 rotoli

Punto di raccolta

Sala di riciclaggio St.
Plazza de la Staziun
7500 St. Moritz

Tutti i punti di vendita e di raccolta si trovano all'indirizzo:

www.sammelsack.ch/dove-ci-trovano.html

Info

Autorità edilizia del Comune di St. Moritz
Via Maistra 12
7500 St. Moritz
Tel. 081 836 30 60
bauamt@st.moritz.ch
www.gemeinde-stmoritz.ch

www.sammelsack.ch



PLASTICRECYCLER.CH
QUALITÄT GESICHERT
QUALITÉ ASSURÉE
QUALITÀ ASSICURATA